



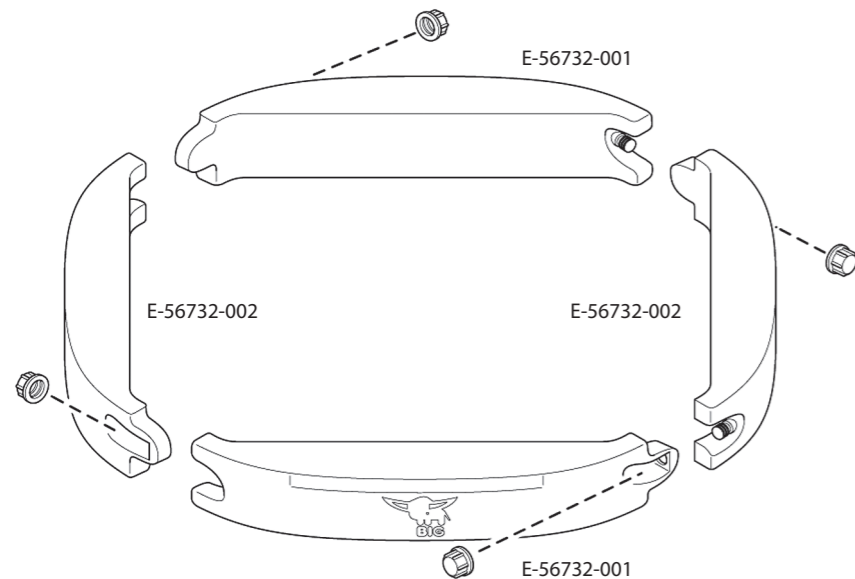
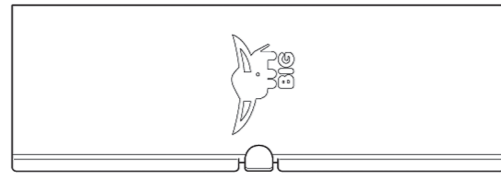
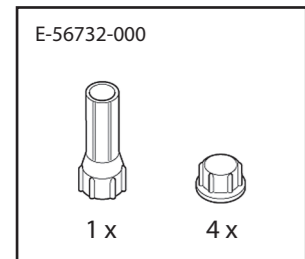
sandy+hard-cover

www.big.de

Ersatzteilübersicht / Spare parts overview /

Vue d'ensemble des pièces détachées

- | | | | | |
|---|--------------------------------------|--|--|--|
| I: Tavola dei pezzi di ricambio | DK: Reservedeloversigt | PL: Lista części zamiennych | SI: Pregled nad nadomestnimi deli | RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb |
| NL: Onderdelenlijst | S: Reservdelsöversikt | GR: Αντικατάσταση μερικών ετοιμόχρηστων | HRV: Pregled zamjenskih dijelova | UA: Перелік запасних частин |
| E: Vista general de la pieza de repuesto | FIN: Varaosien yleiskuva | RUS: Сводная таблица запасных частей | SK: Prehľad náhradných dielov | |
| P: Vista geral das peças de substituição | N: Oversikt over reservedeler | TR: Yedek parçalar özeti | BG: Преглед на резервните части | |



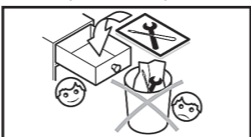
- D:** Gebrauchs- und Wartungsanleitung
GB: Instruction and maintenance
F: Instructions de service et d'entretien
I: Istruzioni per l'uso e per la manutenzione
NL: Handleiding voor gebruik en onderhoud
E: Instrucciones de uso y mantenimiento
P: Instruções de utilização e manutenção
DK: Brugs- og vedligeholdelsesvejledning
S: Bruks- och Serviceanvisning
FIN: Käyttö- ja huolto-ohje
N: Bruks- og vedlikeholdsveiledning
H: Használati és karbantartási útmutató
CZ: Návod k použití a údržbě
PL: Instrukcja obsługi i konserwacji
GR: Οδηγίες χρήσης και συντήρησης
RUS: Руководство по эксплуатации и уходу
TR: Kullanım ve bakım talimatı
SI: Napotki za uporabo in vzdrževanje
HRV: Uputa za uporabu i održavanje
SK: Návod na použitie a údržbu
BG: Инструкции за употреба и поддръжка
RO: Instrucțiuni de folosire și întreținere
UA: Керівництво з використання та догляду



- D:** ACHTUNG! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
GB: WARNING! Only to be used under the direct supervision of an adult.
F: ATTENTION ! Utilisation uniquement sous surveillance directe et immédiate d'un adulte.
I: AVVERTENZA! Da usare solo sotto la diretta sorveglianza di adulti.
NL: WAARSCHUWING! Gebruik onder direct toezicht van volwassenen.
E: ¡ADVERTENCIA! Usar bajo la supervisión de un adulto.
P: ATENÇÃO! Utilizar sob a vigilância directa de um adulto.
DK: ADVARSEL! Brug kun under umiddelbart opsyn af voksne.
S: VARNING! Användning under direkt uppsikt av vuxna.
FIN: VAROITUS! Käyttö aikuisten välittömässä valvonnassa.
N: ADVARSEL! Må kun brukes under umiddelbart tilsyn av voksne.
H: FIGYELMEZTETÉS! Használat felhívott közvetlen felügyelet mellett.
CZ: UPOZORNĚNÍ! Používat pod přímým dohledem dospělých osob.
PL: OSTRZEŻENIE! Użytkowanie tylko pod bezpośrednim nadzorem dorosłych.
GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρήση υπό την άμεση επίβλεψη του ενήλικα.
RUS: ВНИМАНИЕ! Пользование только под непосредственным присмотром взрослых.
TR: UYARI! Doğrudan yetişkinlerin gözetiminde kullanılmalıdır.
SI: OPOZORILO! Uporaba mora biti pod strogim nadzorom odraslih.
HRV: UPOZORENJE! Koristenje samo uz neposredni nadzor odraslih.
SK: UPOZORNENIE! Používanie pod priamym dozorom dospelých.
BG: ВНИМАНИЕ! Да се използва само под непосредствен надзор на възрастно лице.
RO: AVERTISMENT! Folosirea sub supravegherea nemijlocită a adultilor.
UA: УВАГА! Користування лише під безпосереднім наглядом дорослих.



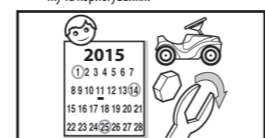
- D:** Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen.
GB: Assembly and disassembly by adults only.
F: Montage et démontage à effectuer que par des adultes.
I: Sia il montaggio che lo smontaggio deve essere eseguito da persone adulte.
NL: De montage en demontage moet door volwassenen gebeuren.
E: El montaje y desmontaje debe ser realizado por un adulto.
P: A montagem e desmontagem só podem ser executada por pessoas adultas.
DK: Opbygning og adskillelse skal gennemføres af voksne.
S: Montering och demontering måste utföras av vuxna.
FIN: Kokoaminen ja purkaminen tulee antaa aikuisten henkilön tehtäväksi.
N: Montasje og demontasje må kun foretas av voksne.
H: Az eszköz fel- és leszerelését felhívott végezze.
CZ: Montáž a demontáž musí být provedeny dospělou osobou.
PL: Montaż jak i demontaż musi być przeprowadzony przez dorosłych.
GR: Το μοντάρισμα και το ξεμοντάρισμα πρέπει να γίνεται από ηλικιωμένους.
RUS: Сборка и разборка должна осуществляться только взрослыми.
TR: Takma ve sökme işleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
SI: Igračo naj sestavimo in razstavijo odrasli.
HRV: Radove sastavljanja i rastavljanja trebaju provesti odrasle osobe.
SK: Montáž a demontáž musia vykonávať dospelé osoby.
BG: Монтажът и демонтажът трябва да се извърши от възрастни лица.
RO: Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți.
UA: Монтаж та демонтаж дозволяється виконувати лише дорослим.



- D:** Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf.
GB: Keep the assembly and instruction manuals.

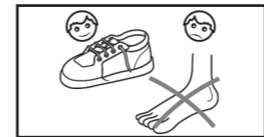


- F:** Conservez les instructions de service et d'entretien.
I: Conservare le istruzioni per il montaggio e per l'uso.
NL: Bewaar de montage- en gebruikshandleiding.
E: Guardar las instrucciones de montaje y uso.
P: Guardar as instruções de montagem e utilização.
DK: Opbevar montage- og brugsanvisning.
S: Spara monterings- och bruksanvisningen.
FIN: Säilyttääköö kokoamis- ja käyttöohje.
N: Oppbevar monterings- og bruksveiledningen.
H: Őrizze meg a használati és karbantartási útmutatót.
CZ: Uchovetejte návod k montáži a použití.
PL: Instrukcję montażu i obsługi należy zachować.
GR: Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης.
RUS: Сохраните у себя руководство по эксплуатации и монтажу.
TR: Montaj ve kullanım talimatını muhafaza ediniz.
SI: Shranite navodila za montažo in uporabo.
HRV: Pohranite uputu za montažu i uporabu.
SK: Návod na montáž a na použitie si uschovajte.
BG: Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба.
RO: Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire.
UA: Дбайливо зберігайте керівництво з монтажу та користування.



- D:** WARTUNG! Regelmäßig Befestigungen kontrollieren.
GB: MAINTENANCE! Check fastenings at regular intervals.
F: ENTRETIEN ! Contrôler régulièrement les fixations.
I: MANUTENZIONE! Controllare regolarmente gli attacchi.
NL: ONDERHOUD! Regelmatig de bevestigingen controleren.
E: MANTENIMIENTO! Controlar periódicamente las sujeciones.
P: MANUTENÇÃO! Controlar regularmente as fixações.
DK: VEDLIGEHOLDELSE! Fastgørelserne skal regelmæssigt kontrolleres.
S: UNDERHÅLL! Kontrollera fästena regelbundet.
FIN: HUOLTO! Tarkastakaa kiinnitykset säännöllisesti.
N: VEDLIKEHOLD! Kontroller regelmessig festene.
H: KARBANTARTÁS! Ellenőrizze rendszeresen a rögzítéseket.

- CZ:** ŮDRŽBA! Pravidelně kontrolujte upevnění.
PL: KONSERWACJA! Regularnie kontrolować zamocowania.
GR: ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ! Να ελέγχονται σιγά σιγά οι στερεώσεις.
RUS: УХОД! Регулярно проверяйте крепления.
TR: BAKIM! Düzenli olarak bağlantıları kontrol ediniz.
SI: POZOR! Prilicno redno preverjajte.
HRV: ODRŽAVANJE! Redovno kontrolirajte pričvršćenja.
SK: ÚDRŽBA! Pravidelne kontrolujte upevnenie.
BG: ПОДДРЪЖКА! Да се контролират редовно закрепяванията.
RO: ÎNTREȚINERE! A se controla cu regularitate fixările.
UA: ДОГЛЯД! Регулярно перевіряйте кріплення.

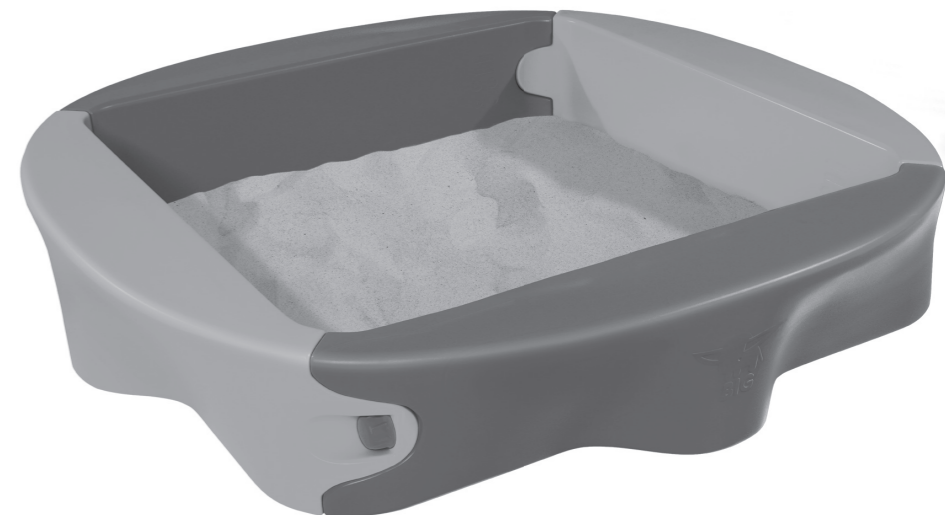
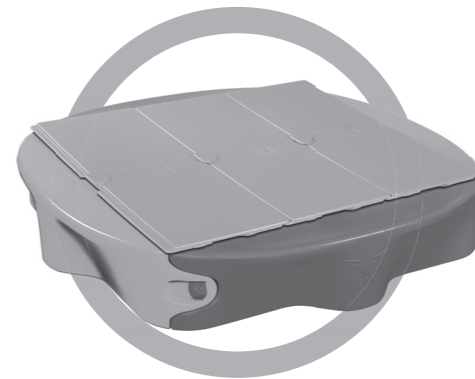


- D:** Bei Benutzung immer Schuhe tragen.
GB: Always wear shoes during use.
F: Toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du véhicule.
I: Durante l'uso indossare sempre le scarpe.
NL: Altijd schoenen dragen, als u er gebruik van maakt.
E: Cuando se utiliza el vehículo el niño siempre debe llevar zapatos.
P: Utilizar o veículo sempre com os pés calçados.
DK: Bær altid sko ved brugen.
S: Ha alltid skor på under användningen.
FIN: Käytön aikana tulee käyttää kenkiä.
N: Bruk alltid sko under bruken.
H: Használat esetén mindig cipőt kell viselni.
CZ: Při použití je nutno vždy nosit obuv.
PL: W czasie użytkowania należy być zawsze w butach.
GR: Κατά την χρήση πρέπει να φορούνται πάντα τα παπούτσια.
RUS: Эксплуатация всегда должна производиться только в обуви.
TR: Kullanırken her zaman ayakkabı giymeli.
SI: Pri uporabi vedno nosite čevlje.
HRV: Prilikom korištenja uvijek nositi cipele.
SK: Pri používaní nosiť vždy obuv.
BG: Носете винаги обувки при използване.
RO: La folosirea, a se purta întotdeauna încălțăminte.
UA: При користуванні завжди носіть взуття.



sandy+hard-cover

www.big.de



BIG-SPIELWARENFABRIK
 GmbH & Co. KG
 Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
 96152 Burghaslach | Germany
 Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 1
 Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
 service@big.de | www.big.de
 BIG-BOBBY-CAR

Artikel-Nr. 80 005 6732
 80 005 6733





Montageanleitung / Assembly instructions / Instructions de montage

I: Istruzioni per il montaggio DK: Montagevejledning H: Szerelési útmutató RU: Инструкция по монтажу SK: Návod na montáž
 NL: Montagehandleiding S: Monteringsbeskrivning CZ: Návod k montáži TR: Montaj talimatı BG: Ръководство за монтаж
 E: Instrucciones de montaje FIN: Asennusohje PL: Instrukcja montażu SI: Navodila za montažo RO: Instrucțiuni de montaj
 P: Instruções de montagem N: Monteringsanvisning GR: Οδηγία συναρμολόγησης HRV: Uputa za montažu UA: Керівництво з монтажу

